ACADÉMIE DE GRENOBLE
Liberté
Égalité
Fraternité

Direction des services départementaux de l'éducation nationale de la Savoie

250 consignes et instructions en italien au service de la communication dans la classe

Ecoute directe
Application smartphone

S'appuie sur 250 consignes et instructions en anglais de :

Mission Langues 76
académie de Rouen
Région académique NORMANDIE

Groupe LVE73 – Assistantes italiennes - 2025

L'oral a une place privilégiée dans l'enseignement des langues vivantes à l'école. Si la note de la DEPP n° 17-20 de septembre 2017 met en évidence une hausse du niveau des acquis des élèves de troisième en compréhension orale en anglais, l'étude fait le constat que les performances des élèves en production orale restent insuffisantes.

Dans l'apprentissage d'une langue vivante, on différenciera deux activités langagières orales : production orale en continu et interaction orale. La production orale en continu relève d'activités spécifiques généralement bien définies dont le lexique et les structures langagières peuvent être aisément anticipées. L'interaction orale, elle, « e*st au cœur de la communication, car elle se réalise dans les interactions interpersonnelles que les interlocuteurs établissent pour atteindre des objectifs, eux-mêmes négociés au travers d'échanges co-construits. Pour toucher son but, le locuteur doit engager des actions qui seront interprétées par son interlocuteur. Celui-ci doit, à son tour répondre aux actions du locuteur. Les interactions orales sont ainsi des actions sociales qui impliquent l'intervention et la prise en compte de partenaires* » *Guide pour l'enseignement des langues vivantes-Oser les langues vivantes étrangères à l'école P. 19*

Si l'interaction orale relève de la spontanéité, l'enseignant se doit, toutefois, d'avoir procédé à un repérage préalable du lexique et des structures nécessaires à l'échange.
Ainsi, avec l'objectif d'inscrire cette interaction au cœur du quotidien de la classe, les consignes habituelles, connues des élèves, offrent l'opportunité d'inscrire l'enseignement de l'anglais à la croisée des enseignements.

Cette production a pour objet d'offrir aux enseignants qui OSENT les langues une liste de 250 consignes en anglais habituellement utilisées en classe. Prenant appui sur le travail en allemand effectué par la mission langues de la Moselle, académie de Nancy-Metz, la mission langues vivantes et projets à l'international du département de la Seine-Maritime, académie de Rouen, a adapté ces consignes à la langue anglaise.

Astrid Mazari
Inspectrice chargée de la mission LV et projets à l'international de la Seine-Maritime
Référente académique plan langues

Ce travail de référencement des consignes de classe, a été poursuivi, prenant appui sur le document de la Seine-Maritime, en anglais, espagnol, portugais, allemand.
Celui-ci s'appuyait sur celui de l'académie de Nancy Metz, en allemand.
Il a été décliné en italien par les assistantes de Savoie, en février 2025.

Nos remerciements à Mesdames Federica Nicolini et Sara Giannessi, assistantes italiennes en 2024-2025, ainsi qu'à Mme Ronquette CPC LVE en Maurienne.

Stéphanie Gadras, CPD LVE Savoie.

SOMMAIRE

1- Salutations

→ en arrivant
→ en partant

2- Formules de politesse

3- Vie de la classe

→ attention, prise de parole des élèves
→ encouragements, félicitations
→ déplacements

4- Invitation à l'action

→ à l'oral
→ à l'écrit
→ jeu
→ chant
→ coloriage, dessin
→ collage
→ assemblage
→ découpage
→ pliage, modelage

5- Lecture d'histoires

1- Salutations

- **En arrivant**

1	Salut ! (bonjour familier)	Ciao!
2	Bonjour !	Buongiorno!
3	Bonjour ! (le matin jusque vers 11 heures)	Buongiorno! Buona giornata!
4	Bonjour ! (après-midi-soir)	Buon pomeriggio! Buona serata!
5	Comment ça va ? Comment vas-tu / allez-vous ? Bien.	Come va? Come stai? Come sta? (Lei formale) Bene
6	Bien merci !	Sto bene, grazie!
7	Qui est absent aujourd'hui ?	Chi è assente oggi?
8	Combien y a-t-il d'absents ?	Quanti assenti ci sono?
9	Est-ce que tous les élèves sont présents ?	Gli studenti sono tutti presenti?

- **En partant**

10	Salut ! (au revoir, familier)	Salve!
11	Au revoir	Arrivederci!
12	A… vendredi !	A venerdì/Ci vediamo venerdì
13	A demain !	A domani/ci vediamo domani!
14	Nous nous reverrons demain !	Ci rivediamo domani!
15	A la semaine prochaine	Alla settimana prossima!
16	Bon week-end !	Buon fine settimana!
17	Bonnes vacances	Buone vacanze!
18	Je vous souhaite de bonnes vacances, passe(z) un bon week-end !	Vi auguro buone vacanze e un buon fine settimana!
19	A la prochaine	Alla prossima/a presto!

2- Formules de politesse

20	Merci !	Grazie!
21	Merci beaucoup !	Grazie tante!
22	Merci bien !	Grazie mille!
23	S'il vous (te) plaît !	Per favore!
24	Je vous en (t'en) prie	Prego!
25	Comment ? (*dans le sens je n'ai pas compris*)	Come?
26	Excuse(z) moi (*de vous déranger*)	Mi scusi!
27	Pardon ! (*dans le sens désolé*)	Mi perdoni/mi scusi

3- Vie de la classe

• Attention, prise de parole des élèves

28	Regarde(z) !	Guarda/guardate!
29	Regarde(z) par-là!	Guarda lì!
30	Ecoute(z) !	Ascolta!
31	Chut !	Shhh!
32	Du calme, s'il te/vous plaît !	Silenzio, per favore!
33	Taisez-vous ! Sois (soyez) tranquille(s) !	Fate silenzio!
34	Reste(z) calme(s) !	Stai/state calmo/i!
35	Un moment s'il vous plait	Un attimo per favore!
36	Arrête(z) !	Basta!
37	Retourne-toi ! retournez-vous !	Girati!
38	Fais (faites) attention !	Fai/fate attenzione!
39	Plus fort, s'il vous (te) plait !	Piú forte, per favore!
40	Moins fort s'il vous (te) plaît !	Piú piano, per favore!
41	Parle(z) plus fort - Parle(z) à voix basse) !	Parla/parlate piú forte - Parla/parlate a bassa voce!
42	Attends (attendez) !	Aspetta/aspettate
43	Fais (faites) attention !	State attenti!

• Encouragements et félicitations

44	Encore une fois !	Ancora una volta!
45	Répète(z)	Ripeti!
46	Répète(z) !	Ripetete!
47	Parle(z) doucement (lentement) !	Parla/parlate lentamente!
48	Parle(z) distinctement ! Articule(z) correctement !	Parla/parlate in modo chiaro!
49	Formule(z) (la phrase) correctement !	Formulate la frase correttamente!
50	Devine(z) !	Indovinate!

51	As-tu (avez-vous) compris ?	Avete capito?
52	Lève/levez la main ! (demander la parole)	Alza la mano!
53	Allez-y, commencez ! On commence !	Dai, cominciamo! Si comincia!
54	Continue(z) !	Continuate!
55	Essaie (essayez) !	Provateci!
56	Dis-le en anglais s'il te plait ! En anglais s'il te plait !	Dillo in italiano per favore! In italiano per favore!
57	Exact ! Faux !	Giusto! Sbagliato!
58	Qu'est-ce qui n'est pas juste ?	Cosa non è giusto?
59	C'est juste, exact ! Ce n'est pas juste ! C'est faux !	E' corretto! Non è corretto! É sbagliato
60	Je suis d'accord avec toi !	Sono d'accordo con te!
61	Je suis d'accord avec ce que tu as dit !	Sono d'accordo con ció che hai detto!
62	(C'est) très bien.	Molto bene!
63	Excellent !	Eccellente!
64	Chouette ! Super ! Formidable !	Fantastico!
65	Très bien ! Extra !	Molto bene!
66	Très intéressant !	Molto interessante!
67	Bien !	Bene!
68	Ça pourrait être mieux…	Potrebbe essere meglio!
69	Essaie à nouveau. Il faudrait le retravailler.	Provaci di nuovo!

- **Déplacements**

70	Est-ce que je peux aller aux toilettes ?	Posso andare in bagno?
71	Reste (z) assis !	Restate seduti!
72	Assieds-toi ! asseyez –vous !	Seduti!
73	Lève-toi, levez-vous !	Alzatevi!
74	Regarde (z) au tableau !	Guardate la lavagna!
75	Qui veut venir au tableau ?	Chi vuole venire alla lavagna?
76	Viens, venez au tableau !	Vieni, venite alla lavagna!
77	Va, allez au tableau !	Vai/Andate alla lavagna
78	Essuie le tableau s'il te plait !	Pulisci la lavagna!
79	Viens, venez ici !	Vieni/venite qui!
80	Entre (z) (au groupe d'élèves)	Entrate!
81	Entrez ! (quand on frappe à la porte)	Entrate!
82	Sors (sortez) si l'on est en colère Vous pouvez sortir.	Esci! Puoi andare fuori!
83	Va à ta place ! Retourne à ta place !	Vai al tuo posto! Ritorna al tuo posto!
84	Allez à vos places !	Andate ai vostri posti!
85	Mettez-vous par deux !	Lavorate a coppie!
86	Montre(z) !	Fammi vedere!
87	Tous ensemble !	Tutti insieme!
88	Vas-y / Allez-y. Commence(z) ! On commence !	Dai! Cominciamo! Si inizia
89	Continue(z) !	Continua/continuate!
90	Attends (attendez) !	Aspettate!
91	Plus vite !	Piú veloce!
92	Pas si vite !	Non così veloce!
93	Doucement	Lentamente!

4- Invitation à l'action

- **A l'oral**

94	Je ne sais pas	Non lo so.
95	Je ne comprends pas. As –tu (avez-vous compris) ?	Non ho capito. Hai/avete capito?
96	Peux-tu m'aider ?	Mi puoi aiutare per favore?
97	Stop !	Basta!
98	C'est bon ? (dans le sens : vous avez compris/êtes prêts)	Va bene? tutto ok?
99	C'est fini (pour aujourd'hui)	Abbiamo finito per oggi
100	Prends (prenez une pochette plastifiée !	Prendete una bustina di plastica trasparente!
101	Range (z) le matériel dans la pochette plastifiée !	Metti/mettete il materiale in una bustina trasparente!
102	Prends (prenez) les images de la pochette plastifiée !	Prendi/prendete le immagina dalla bustina trasparente!
103	Prends (prenez) vos crayons de couleur !	Prendi/prendete le matite colorate!
104	Ouvre(z) ton/votre livre à la page 9.	Apri/aprite il libro a pagina 9.
105	Ferme(z) ton livre (vos livres)	Chiudi/chiudete il libro.
106	Donne(z)-moi ton cahier / vos cahiers !	Dammi/datemi il quaderno!
107	Tourne(z) la page !	Gira/girate la pagina!
108	Cache(z) la page !	Copri/coprite la pagina!
109	Apporte-moi une paire de ciseaux ! Apportez-moi vos ciseaux !	Portami un paio di forbici per favore! Portatemi le vostre forbici!
110	**Qui est de service aujourd'hui** pour le tableau ? Qui est de service aujourd'hui pour la date ? …. pour la distribution ? …. le ramassage ? …. l'arrosage des plantes ?	**A chi tocca occuparsi della lavagna oggi?** **A chi tocca scrivere la data oggi?** **… distribuire?** **… raccogliere?** **… innaffiare le piante?**
111	Distribue(z) les feuilles !	Distribuisci/distribuite i fogli!
112	Ramasse(z) les feuilles !	Raccogli/raccogliete i fogli!
113	Ecris la date au tableau !	Puoi scrivere la data alla lavagna?
114	Quel jour sommes-nous aujourd'hui ?	Che giorno è oggi?
115	Range(z) tes/vos affaires !	Metti/mettete via il materiale!
116	Sortez en récréation !	è ricreazione!
117	La sonnerie retentit ! c'est l'heure de la pause !	è suonata la campanella! è ricreazione!
118	C'est l'heure de la pause déjeuner.	é l'ora di pranzo!
119	Sens (sentez) !	Annusa/annusate!
120	Goûte(z) !	Assaggia/assaggiate!
121	C'est bon ?	è buono?
122	C'est /Ce n'est pas bon !	è buono/non è buono!

- **A l'écrit**

123	Annote(z) par une croix la réponse / phrase correcte.	Metti una x sulla risposta/frase esatta.
124	Coche (z) le mot correct.	Segna la parola esatta.
125	Souligne(z) la bonne réponse en rouge/bleu.	Sottolinea la risposta esatta in rosso/blu
126	Barre(z) la phrase qui n'est pas juste.	Barra la risposta sbagliata.
127	Entoure(z) la bonne réponse.	Cerchia la risposta esatta.
128	Complète (complétez) les phrases.	Completa la frase
129	Place(z) les bons mots dans le texte.	Metti le parole esatte nel testo.
130	Complète (complétez) les trous dans ce texte lacunaire	Riempi (riempite) gli spazi bianchi
131	Transforme(z) les phrases comme l'exemple suivant	Trasforma la frase come nell'esempio seguente.
132	Ecris/écrivez le mot en majuscule d'imprimerie.	Scrivi/scrivete la parola in maiuscolo.
133	Réécris les mots/Ecris le mot un peu plus gros.	Riscivi le parole/scrivi più grande.
134	Lis (lisez) les mots écrits en cursive/en gras/qui sont soulignés.	Leggi (leggete) le parole scritte in corsivo/in grasetto/sottolineate
135	Lis (lisez) les cinq premières lignes/le paragraphe jusqu'à la fin.	Leggi (leggete) le prime cinque linee/il paragrafo fino al punto.
136	Relie(z) les deux phrases.	Collega (collegate) le due frasi.
137	Mets ce mot entre parenthèses s'il te plait.	Metti la parola tra parentesi.
138	Mets/mettez cette expression entre parenthèses	Metti/mettete l'espressione tra parentesi.
139	Mets/mettez une virgule, un point, un point-virgule, un tiret, un point d'interrogation, un point d'exclamation, une apostrophe !	Metti/mettete una virgola, un punto, un punto e virgola, un trattino, un punto interrogativo, un punto esclamativo, un apostrofo!

- **Jeu**

140	Nous allons jouer.	Adesso facciamo un gioco.
141	Avec qui veux-tu jouer ?	Con chi vuoi giocare?
142	Attention ça commence ! On commence !	Cominciamo!
143	Qui commence !	Chi inizia?
144	Moi ! toi ? vous deux !	Io! Tu! Voi due insieme!
145	Nous commençons.	Iniziamo/ cominciamo
146	Pas encore.	Non ancora.
147	C'est à qui ?	A chi tocca?
148	C'est à toi ! c'est à vous !	Tocca a te!
149	Jouez chacun votre tour s'il-vous-plait !	Ognuno gioca al proprio turno per favore!
150	Attends ton tour !	Aspetta il tuo turno!
151	Formez une ronde. Asseyez-vous.	Fate un cerchio! Sedetevi.
152	Faites une ronde.	Fate un cerchio.
153	Faisons une ronde.	Facciamo un cerchio
154	Asseyons-nous en ronde sur le sol.	Sediamoci a terra in cerchio.
155	Touché !	Preso!

156	Donnez-vous la main.	Datevi la mano.
157	Donnez-vous la main. Donnons-nous la main.	Tenetevi per mano. Teniamoci per mano.
158	Lâchons les mains !	Lasciamoci le mani.
159	Nous courons les uns derrières les autres.	Corriamo uno dietro all'altro
160	Allonge-toi /allongez-vous sur le sol !	Sdraimoci/Sdraiatevi per terra!
161	Reste(z) debout !	In piedi!
162	Ferme(z) les yeux !	Chiudete gli occhi!
163	Ouvre(z) les yeux !	Aprite gli occhi!
164	Distribue(z) les cartes !	Distribuite le carte!
165	Qui distribue les cartes ?	Chi distribuisce le carte? A chi tocca distribuire le carte?
166	Fini ? terminé ?	Fatto? Finito?
167	J'ai fini. Je (ne) suis (pas) prêt. Je n'ai pas fini.	Ho fatto. Ho finito. (Non) sono pronto. Non ho finito.
168	Juste, faux ! c'est exact ! c'est faux !	Giusto! Sbagliato! è giusto! è sbagliato
169	Je voudrais un jeton !	Vorrei un gettone! Posso avere un gettone?
170	Je voudrais échanger mes jetons !	Vorrei scambiare i miei gettoni!
171	Puis-je avoir (prendre) 1 jeton ?	Posso prendere/avere un gettone?
172	Donne-moi 1 jeton ?	Mi puoi dare un gettone?
173	Pioche ! prends /prenez une carte !	Pesca! prendi/prendete una carta!
174	Prends/prenez un pion !	Prendi/prendete una pedina!
175	Dommage !	Che peccato!/mannaggia!
176	J'ai/tu as/vous avez/nous avons gagné !	Ho/Hai/Avete vinto!
177	Tu as un point ! tu n'as pas de point !	Hai fatto un punto! Non hai fatto un punto!
178	Combien de points a cette équipe ?	Quanti punti ha questa squadra?
179	J'ai/tu as/vous avez/nous avons perdu !	Hai/ha/avete perso!
180	Tu as/vous avez bien joué !	Ottimo lavoro!
181	Encore à moi (de jouer)	Tocca ancora a me!
182	Tu es éliminé !	Sei eliminato!
183	Choisis une carte au hasard !	Pesca una carta!
184	Repose une carte !	Scarta una carta!
185	Retourne une carte !	Gira una carta!
186	Prends une carte sans la montrer aux autres !	Prendi una carta e mostrala agli altri!
187	Formez des binômes !	Mettetevi a coppie!
188	Formez deux groupes !	Dividedevi in due gruppi!
189	J'aimerai des groupes avec trois élèves	Vorrei dei gruppi con 3 alunni
190	Lance (z) le dé	Tira il dado
191	Celui qui le plus grand nombre commence	Chi ha il numero più alto comincia
192	Ce n'est pas valable	Non vale
193	Donne(z) un gage !	Lancia una sfida!
194	Passe ton tour	Salta un turno
195	Nous allons jouer une saynète (un sketch)	Recitiamo uno sketch
196	Tu joues le rôle du chien, de la sorcière, du monstre	Tu farai il cane/la strega/il mostro

• **Chant**

197	Chante(z) !	Cantiamo!
198	Maintenant on chante ! Nous allons chanter !	Adesso cantiamo! Iniziamo a cantare!
199	Maintenant nous chantons le 1er couplet !	Ora cantiamo il primo verso!
200	Maintenant nous chantons le refrain !	Cantiamo il ritornello!
201	Tous ! Chantez le refrain !	Cantiamo il ritornello, tutti insieme!
202	Chante(z) moins (plus) fort.	Cantiamo insieme più/meno forte.
203	Quel chant allons-nous chanter aujourd'hui ?	Che canzone cantiamo oggi?
204	Ecoutez bien !	Ascoltate attentamente!
205	Ecoutez le CD.	Ascoltate il CD.
206	On partage la classe en deux (…) groupes !	Dividiamo la classe in … gruppi!
207	Le premier groupe chante, puis le 2ème	Prima canta il primo gruppo, poi il secondo
208	Nous chantons un canon à deux voix.	Canteremo un canone a due voci.
209	Je vous donne le signal du départ	Al mio via
210	Faites attention au rythme !	Fate attenzione al ritmo!
211	Respectez exactement le temps de pause.	Rispettat.e le pause
212	C'était trop haut ! ta voix est placée trop haut	Così è troppo alto! Stai cantando troppo alto.
213	Nous devons commencer un ton plus bas	Cominciamo a un tono più basso

• **Coloriage, dessin**

214	Colorie (z) la fleur en rouge !	Colora il fiore di rosso!
215	Dessine (z) Peins /peignez un chat	Disegna / dipingi un gatto!
216	Dessine (z) un animal et colorie (z) le	Disagna un animale e coloralo
217	Dessine (z) à l'aide du modèle/pochoir	Disegna con l'aiuto del modello
218	Dessine (z) sur le papier (feuille de papier)	Disegna sul foglio di carta
219	Décore la figure (le personnage) avec des motifs géométriques	Decora la figura (il personaggio) con dei motivi geometrici
220	Des hachures	Dei tratteggi.
221	Une ligne de pointillés	Dei puntini
222	Une ligne brisée	Una linea tratteggiata

• **Collage**

223	Colle l'image sur …	Incolla l'immagine su…
224	Colle(z) l'affiche l'image au tableau !	Metti l'immagine sulla lavagna
225	Colle(z) les deux bandes l'une sur l'autre (en superposant)	Incolla le due strisce una sopra l'altra.

- **Assemblage**

226	Attache(z) le ! Accroche(z) le avec une corde/un fil/de la colle	Attaccalo/la/li/le! Appendilo/la/li/le con una corda, un filo, della colla.
227	Appuie (appuyez)	Premi/Pigia/Schiaccia
228	Enroule(z), enveloppe(z)	Avvolgilo/la/li/le/Arrotolalo/la/li/le

- **Découpage**

229	Découpe l'image.	Ritaglia l'immagine.
230	Découpe l'image sur les traits !	Taglia lungo la linea!
231	Découpe de manière précise !	Taglia con precisione!

- **Pliage, modelage**

232	Plie !	Piega!
233	Plie au milieu !	Piega a metà!
234	Plie-le en deux !	Piegalo/la in due!
235	Plie en suivant les pointillés !	Piega lungo la linea tratteggiata!
236	Plie vers l'avant/l'arrière	Piega in avanti/all'indietro.
237	Plie les deux bandes en accordéon	Piega le due strisce a fisarmonica.
238	Façonne la bouche !	Fallo a forma di bocca!

5- Lecture d'histoires

239	Ecoutez bien !	Ascoltate attentamente!
240	Faites bien attention !	Fate attenzione!
241	Asseyez-vous par terre !	Sedetevi per terra!
242	Je vous raconte l'histoire d'Hänsel et Gretel/des 7 chevreaux/du petit chaperon rouge	Adesso vi racconto la storia di Hansel e Gretel/dei 7 capretti/di Cappuccetto Rosso.
243	Je vous raconte une histoire.	Adesso vi racconto una storia.
244	Regardez bien les illustrations.	Osserva attentamente le immagini.
245	Regarde l'illustration.	Osserva l'immagine.
246	Montre l'image.	Mostra l'immagine.
247	Où est le dragon ?	Dov'è il drago?
248	Accroche les images au tableau !	Mettile immagini sulla lavagna
249	Décris les images/ décris les personnages sur l'image.	Descrivi le immagini/Descrivi i personaggi delle immagini
250	Que voyez-vous ?	Cosa vedete?